

## Tratamiento del desarrollo de la expresión oral en inglés en estudiantes de Ciencias Médicas con fines profesionales

### The treatment of the development of the oral expression in English in medical science students with professional purposes

**Lic. Meralis David Durruthy.** Universidad de Ciencias Médicas de La Habana, Facultad Calixto García Iñiguez, Departamento de idioma inglés

[meralisdaviddurruthy@gmail.com](mailto:meralisdaviddurruthy@gmail.com)

ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-5140-3000>

Recibido: junio 2022

Aprobado: agosto 2022

#### RESUMEN

El presente trabajo aborda una problemática actual en el proceso de enseñanza- aprendizaje de la lengua inglesa referido a las dificultades en el desarrollo de la expresión oral en los estudiantes de medicina. La investigación se realizó con 35 estudiantes de medicina. Para llevar a cabo este estudio se utilizó el método análisis- síntesis: para contribuir al estudio de la expresión oral en inglés con fines profesionales y el histórico- lógico para la determinación de los antecedentes a la expresión oral en inglés, análisis de documentos para realizar la revisión de los programas de la disciplina. Para la recolección de datos se realizaron encuestas a la muestra de estudiantes de la facultad de ciencias médicas Calixto García. Para el diagnóstico del desarrollo alcanzado por la habilidad de expresión oral se utilizó la Prueba Pedagógica. El objetivo es elaborar actividades para desarrollar la expresión oral en el idioma inglés en estudiantes

#### ABSTRACT

The present work discuss a present-day problems in the process of teaching learning of the english language the difficulties was referred in the development of the oral expression in the medical students The investigation was with 35 students of medicine. In order to carry this study out were used methods analysis synthesis to contribute the study of the oral expression in English with professional purposes, the historic- logician for the determination of the background of the oral expression in English, was used the method documentary analysis to accomplish the revision of the programs. The used instrument was the collection of data by means of contest accomplished to the sample of students of the faculty of medical sciences Calixto García. For the diagnosis of the attained development for the ability of oral expression, the pedagogical proof was used. The objective is elaborating activities to develop the oral expression in English in students

de la facultad de ciencias médicas Calixto García Iñiguez. Conclusiones: En ciencias médicas, la expresión oral constituye un componente fundamental ya que se establece entre profesionales y pacientes, esto repercute en su vida social, para comprender a cabalidad los fundamentos indispensables de la comunicación humana.

**Palabras clave:** Expresión oral, estudiantes de medicina, fines profesionales.

of the faculty of medical sciences Calixto García Iñiguez. Conclusions: In medical sciences, the oral expression constitutes a main component, establishes between professionals and patients, this has influence in social life to understand the indispensable grounds of the human communication.

**Keywords:** Oral expression, communication, medicine students, professional purposes.

---

## INTRODUCCIÓN

La expresión oral es una herramienta indispensable dentro del proceso comunicativo, a su vez constituye una habilidad de suma importancia para los estudiantes de medicina que se forman como profesionales de la salud. Cabe agregar, que el secreto de la buena comunicación no está en expresarse correctamente, sino en el que el receptor comprenda lo que se quiere expresar; de ahí que cobrará vital importancia en el tipo de lenguaje y los modismos del mismo.

La expresión oral tiene muchas funciones; a través de la misma, las personas pueden establecer relaciones personales, encontrar información, comparar sus puntos de vista con otras y en el caso particular de los futuros estudiantes de medicina, es de suma importancia para su preparación en el proceso de enseñanza-aprendizaje en la lengua inglesa, es una de las cuatro habilidades lingüísticas involucradas en el desarrollo de la competencia comunicativa, y una en las que mayores dificultades presentan los estudiantes universitarios. Para abordar su estudio, primeramente, se necesita definirla.

En su tesis doctoral Mego, H (2021) expone su propia definición de expresión oral como el conjunto de capacidades y habilidades personales desarrolladas durante las sesiones de aprendizaje con la finalidad de demostrar claridad, fluidez, coherencia y persuasión,

durante el ejercicio de una conversación, diálogo y exposición, será evaluado con una guía de observación.

La expresión oral ha sido un tema abordado en numerosos estudios nacionales e internacionales: Baralo, M (2000); Moreno, F (2002); Ortuño, M (2005); Pulido, A (2005); Medina, A (2006), González, M y Hernández, A (2010); Font, S (2011); Cisneros, M (2013); Góngora, A (2014), Vega, JC (2015); Figueroa, E (2017); Mego, H (2021), quienes han aportado diferentes metodologías, enfoques interactivos, propuestas didácticas, así como en la integración del uso de la tecnología.

González, M y Hernández, A (2010) ambos autores definen que la expresión oral como:

(...) la habilidad de expresar ideas, sentimientos, necesidades, deseos por medio del lenguaje, con fluidez y precisión, así como la capacidad para comprender los mensajes que reciben de códigos como hablar, leer y escribir para poder comunicarse teniendo en cuenta los mismos (p.17).

De acuerdo a Baralo, M (2000), “la expresión oral implica la interacción y la bidireccionalidad, en un contexto compartido, y en una situación en la que se deben negociar los significados” (p. 164). Los procesos comunicacionales constituyen un proceso, donde intervienen diversas acciones cuyo centro básico que le da valor son las destrezas para expresar e interpretar.

La expresión oral es una condición para la comunicación verbal entre hombres y no una simple herramienta, técnica y mecanismo para transmitir mensajes, la expresión requiere herramientas materiales, de ayudas o apoyos que la hagan más eficiente. Precisa, también de un desarrollo técnico que la humanidad ha logrado plasmar en significativos avances para el perfeccionamiento en el uso de la comunicación. Este acto discursivo debe proyectar la relevancia en la capacidad comunicativa y simbólica del ser humano mediante el uso de códigos que configuren un discurso integral, intencionado, argumentado y crítico sobre la base de las interacciones de los hablantes. (Cisneros, M, 2013, pp. 51-52).

Según Font, S. (2011), en Conferencia evento GELI en la Universidad de Ciencias Pedagógicas Enrique José Varona y citado por Góngora, A (2014) declara que la expresión oral constituye un sistema de habilidades que le permite a los individuos codificar y expresar mensajes de forma oral con corrección lingüística, fluidez y propiedad con el propósito de interactuar, proporcionar, obtener información y hacer que otros reaccionen.

Ortuño, M (2005), citado por Silva, F S. (2016) define la expresión oral como:

(...) el medio que tienen los seres humanos para expresar y comunicar lo que piensan, lo que desean, sus experiencias, sus impresiones y sus vivencias, está formado por un sistema de signos vocales y gráficos, cuyo elemento fundamental es la palabra, se caracteriza por su carácter social, histórico, su complejidad extraordinaria, y ser el resultado de la interrelación de diferentes factores (p.17).

Medina, A. (2006,) en su libro Didáctica de los Idiomas, afirma que:

(...) la expresión oral es un proceso mediante cual el estudiante-hablante en interacción con una o más personas y de manera activa; desempeña el doble papel de receptor del mensaje del (los) interlocutor(es) y de codificador de su mensaje, con el objetivo de satisfacer sus necesidades comunicativas en la lengua extranjera (p. 40).

Vega, JC. (2015) en Conferencias dictadas en la Maestría Didáctica de las Lenguas precisa que:

Es el área de la actividad verbal que comprende conocimientos y habilidades discursivas, metalingüísticas, socioculturales, actitudes y valores relacionados con el empleo de medios lingüísticos de los distintos niveles constructivos del discurso (fonológicos, léxicos, gramaticales y textuales) para transmitir significados de manera eficiente a través del código oral en la interacción verbal contextual (p. S/C).

Al respecto, Figueroa, E. (2017) citado por Carrasco, OR (2019), asevera que “la expresión oral parte de la necesidad del hombre de querer dar a conocer sentimientos,

ideas, necesidades, etc. Para poder compartirlos con otros individuos, estas ideas tienen que estar bien formuladas estructuradas de una manera clara y concisa” (p. 29).

Para Pulido, A. (2005), la expresión oral es:

(...) la habilidad del que aprende la lengua para expresar, interpretar y negociar significados interculturales en la interacción entre dos o más personas o entre una persona y un texto oral u escrito, de forma tal que el proceso de comunicación sea eficiente y esté matizado por modos de actuación apropiados (p. 28).

Teniendo en cuenta lo antes planteado se puede afirmar que en una comunicación participan dos o más personas, que interactúan entre sí, porque los estudiantes en ciencias médicas precisan del reto de expresarse y comunicarse en un contexto determinado donde expresen sus necesidades, deseos, ideas, a pesar de que en el proceso surjan dificultades o perturbaciones que obstaculizan, la necesidad de desarrollar habilidades comunicativas que superen las barreras necesarias de expresarse y comunicarse oralmente.

Lo antes planteado en los estudiantes de ciencias médicas demuestra que existen dificultades en los estudiantes que les impide expresarse de forma oral:

- La comunicación es poca fluida, la carencia de vocabulario y desconocimiento de formas gramaticales correctas, impiden la transmisión de significados y por ende su comprensión en la interacción comunicativa.
- Son capaces de expresar mensajes de manera oral, sin embargo, se les dificulta la entonación, la acentuación tanto de palabras, como oracional y el ritmo adecuado, lo que entorpece la comprensión.
- Desconocen las palabras de enlace para hilvanar ideas en la comunicación esto conlleva a que en ocasiones se les dificulte la organización del mensaje.

## **Población y muestra**

La presente investigación se desarrolla en una población de 105 estudiantes de cuarto año de medicina de la facultad Calixto García Iñiguez. La muestra estuvo compuesta

por 35 estudiantes, lo que representa un 33,3% del total; fue seleccionada de manera aleatoria porque es el grupo donde la investigadora imparte docencia.

Tabla 1. Población de estudiantes y docentes, de la facultad Calixto García Iñiguez

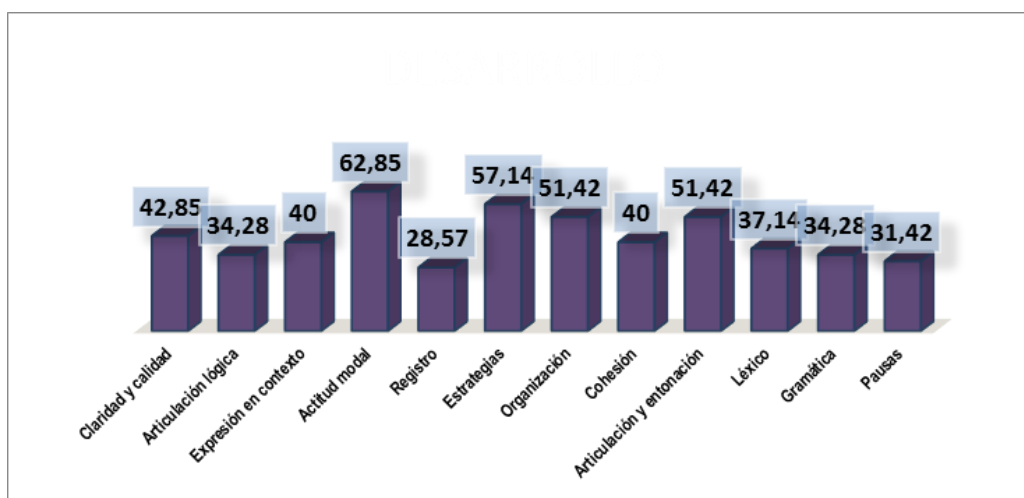
Técnicas e instrumentos	Población	Muestra
Encuesta a estudiantes	105	35
Prueba pedagógica	105	35
Encuesta a especialista de inglés	16	8
Entrevista a profesores de inglés	16	8

## DESARROLLO

De las encuestas aplicadas para determinar cuánto incide el desarrollo de la expresión oral del inglés, se obtuvieron los siguientes resultados.

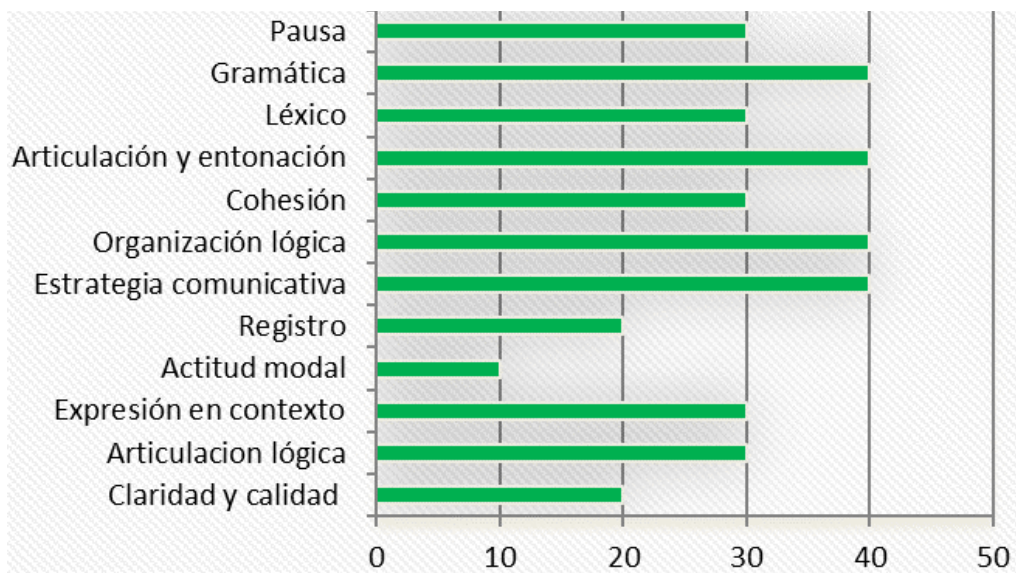
Los siguientes gráficos representan el estado actual de la expresión oral en idioma inglés en estudiantes de ciencias médicas de la facultad de medicina Calixto García Iñiguez, teniendo en cuenta los indicadores y dimensiones.

Gráfico 1. Desarrollo de la expresión oral autovalorado por estudiantes



Estos resultados evidencian que aún es necesario trabajar aspectos como: la calidad y claridad de las ideas; la articulación lógica; la expresión de intenciones según el contexto; el registro estilístico; la cohesión; el léxico; las formas gramaticales y las pausas necesarias en el discurso oral. Sin embargo, existen fortalezas, como la actitud modal y el empleo de estrategias; asimismo, persisten como retos la organización del texto oral, así como la articulación de sonidos y la entonación.

Gráfico 2. Desarrollo constatado en la observación a clases



Estos resultados evidencian que existe coincidencia en cuanto a la organización lógica, las estrategias comunicativas, el empleo de la gramática, la articulación y la entonación según el contexto. Sin embargo, existe una discrepancia con las opiniones de los estudiantes con respecto a la claridad y calidad de ideas, articulación lógica, cohesión, léxico y pausas en el discurso hablado. No obstante, no se manifiesta así con la expresión de actitud modal, ni con el registro estilístico. Todo ello evidencia la necesidad de planificar actividades intencionadas en aras de que los estudiantes ejecuten acciones para mejorar la expresión oral.

Los resultados cuantitativos en términos de fortalezas se muestran en el gráfico 3

Gráfico 3. Desarrollo constatado en la prueba pedagógica inicial



Como fortaleza se plantean los indicadores de: claridad de las ideas, el registro estilístico, las estrategias comunicativas, la organización lógica y la expresión de significados considerando el contexto. Las debilidades constatadas se relacionan con la cohesión, la expresión de actitud modal y el léxico. Sin embargo, persisten como reto el uso de la gramática, las pausas necesarias, la articulación lógica, la articulación y la entonación, por lo que se requiere continuar implementando actividades relacionadas con la expresión oral en aras de mejorar estos indicadores.

Para ser consecuente con el criterio de la autora sobre lo que se debe hacer para favorecer la expresión oral en los estudiantes de ciencias médicas que les permite expresarse en sus contextos se proponen estas actividades:

**Activity #1 In pairs. Ask and answer about health**

Step 1 Groups. Discuss.



Why is it a good idea to prepare a list of questions before you have a medical exam? What kind of questions should you ask a doctor when you have a regular checkup? Talk about the kinds of questions you should ask. Compare your experiences.

Step #2 Prepare a list of general questions that patients might ask doctor during a routine exam. Share your list in class.

### **Activity #2 In group**

Discuss the following statement.

— Good communication is the responsibility of the patient as well as the doctor.

According to your opinion about the statement before, you are ready to answer these questions:

Do you prepare before you go to the doctor? What do you do?

How do you feel about talking to doctors and other health care professionals? Explain.

What kind of questions do you ask?

### **Activity #3 In group**

Discuss the questions in class

Note: The students may include connector to give opinion. because, therefore, as a result, and, besides and others they have already studied.

Risk factors are things that make you more likely to get an illness or disease. Discuss. What do you know about risk factors for disease, high blood pressure, and cholesterol. What are some suggestions for prevention or improvement of each condition?

### **Activity #4**

Check (x) the statement that is true for you. Then discuss your answers and the reasons for them.

\_\_\_\_ I never go to the doctor.

\_\_\_\_\_ I go to the doctor only when I feel ill.

\_\_\_\_\_ I go to the doctor whenever I think something may be physically wrong with me.

\_\_\_\_\_ I go to the doctor for preventive screenings every year, even if I feel fine.

Una vez aplicado el sistema de actividades propuesto, se pudo comprobar que 7 estudiantes (20%) demostraron fortalezas en los indicadores estrategias comunicativas, actitud modal, expresión en el contexto y organización lógica. Mostraron debilidades 18 estudiantes (51,4%) en cuanto a pausas, registro lingüístico, calidad de las ideas, cohesión, sin embargo, manifestaron un reto para 10 estudiantes (28,5%) el léxico, fluidez, articulación lógica, y la gramática.

### **Discusión**

La caracterización del estado inicial mostró deficiencias en la dirección del proceso de desarrollo de las habilidades de expresión oral en inglés como lengua extranjera que se reflejan en las dificultades de los estudiantes, por lo que se requiere continuar implementando actividades relacionadas con la expresión oral en aras de mejorar estos indicadores. Este sistema permitió elevar el nivel de la expresión oral en los estudiantes de cuarto año de la carrera de medicina en la facultad Calixto García Iñiguez.

Teniendo en cuenta lo antes planteado hay que subrayar que el profesor de lenguas extranjeras es el facilitador, el mediador entre el conocimiento de una lengua determinada y el estudiante, ya que enseña cómo comunicarse, a expresar sus emociones, y habilidades comunicativas a través del lenguaje, teniendo en cuenta que objetivo principal del proceso de enseñanza- aprendizaje de las lenguas extranjeras es desarrollar la competencia comunicativa, el enfoque comunicativo nos lleva a perfeccionar, realizar y desarrollar actividades en las clases dirigidas a crear un profesional capaz de comprender, y comunicarse.

El desarrollo de la expresión oral tiene sus bases comunicativas en la interacción oral dado que lo que espera es que todo sujeto debe convertirse en comunicador autónomo. Como refiere Moreno, F (2002), “la expresión oral adquiere su pleno sentido cuando está orientada a la comunicación, esto es, cuando se transforma en interacción” (p. 47).

Ya se había señalado que para que esto sea posible es necesario asegurar que la práctica pedagógica se concentre en el fortalecimiento de los elementos básicos de la comunicación.

Las actividades de desarrollo de la expresión oral, son muy diversas. En este tipo de actividades de interacción, algunos estudiantes tendrán información diferente, el propósito importante de esta actividad es enfocar preguntas para obtener la información y estimular la producción oral, en las encuestas donde se realiza entre un médico y un paciente según el contexto se formulan actividades de entrevista para promover que los educandos dialoguen en dúos, tríos y cuartetos, siguiendo una secuencia planificada y con el objetivo de interactuar simulando un contexto real y natural. Los role plays: son los más usuales en los estudiantes de medicina al interactuar entre sí con una situación simulada, esto fomenta en los estudiantes la práctica de diversas propuestas habladas y simuladas que promueva la integración, la colaboración entre pares y en la construcción de relaciones sociales, y con respecto a las improvisaciones son dadas por una actividad espontánea y la presentación oral es con muy poca preparación y se recomienda usarlo desde el nivel básico, así lo plantean Cassany, D., Luna, M., & Sanz, G (1998).

### **Recomendaciones**

Elaborar actividades que propicien un mejoramiento en el desarrollo de la expresión oral en los estudiantes de medicina con fines profesionales.

### **CONCLUSIONES**

En la expresión oral es importante tener en cuenta algunos elementos como: la claridad, la entonación, la expresión no verbal, el vocabulario, el contacto visual y la empatía con su interlocutor en un contexto determinado. Cabe destacar que las actividades estimularon a los estudiantes ya que fueron capaces de expresarse oralmente lo cual fue significativo ya que dichos estudiantes no poseían una expresión oral y comunicación adecuada al momento de expresar sus ideas, a través de la aplicación de las actividades.

## BIBLIOGRAFÍA

- Abreus, A, García, L, Bernal, P (2016) Las estrategias de aprendizaje para el desarrollo de la expresión oral en estudiantes universitarios del nivel a1 del inglés.
- Baralo, M. (2000). El desarrollo de la expresión oral en el aula. Madrid: SGEL.
- Barrios J. (2015). La expresión oral herramienta indispensable dentro del proceso comunicativo. CienciaMatria. Revista Interdisciplinaria de Humanidades, Educación, Ciencia y Tecnología. Año I. Vol I. N°1. Jun – Dic, 2015
- Burns, A. & Joyce, H. (1997). Focus on speaking. Sydney: National Centre for English Language Teaching and Research.
- Cassany, D, Luna, M., & Sanz, G (1998). Enseñar Lengua (4ª ed.). Barcelona. Graó.
- Carrasco, OR (2019). Estrategia didáctica para desarrollar la producción oral en los estudiantes del curso de inglés en un instituto de educación superior de lima. Tesis para optar el grado de Maestro en Educación con Mención en Docencia en Educación Superior.
- Cisneros, M (2013) Estrategias de Interacción Oral en el Aula. Una didáctica crítica del discurso educativo. Didáctica de la Lengua Castellana. Editorial Magisterio. Habana
- Finocchiaro, M (1974). English as a Second Language, 2nd ed., Regent.
- Figueroa, E. (2017). Aplicación de la técnica de dramatización para mejorar la expresión oral en el área de inglés en los estudiantes. (Tesis de maestría). Universidad Nacional de San Agustín de Arequipa. Arequipa, Perú
- Font, S. (2011). Language Learning Strategies. Do they make a difference? Conferencia evento GELI. La Habana, Cuba: Universidad de Ciencias Pedagógicas “Enrique José Varona”.
- Góngora A. (2014). El desarrollo de habilidades de comunicación oral en la formación semipresencial de profesores de inglés. Tesis en opción a grado científico de

Doctor en Ciencias Pedagógicas, Universidad de Ciencias Pedagógicas Enrique José Varona, La Habana.

González, M; Hernández, A (2010) La concepción histórico- cultural y la expresión oral en el proceso de enseñanza-aprendizaje, RECES, Vol. XXI (3).

Mego, HR (2021) Estrategias pedagógicas para la expresión oral en estudiantes de la institución educativa Horacio Zevallos Gámez, Amazonas 2020 tesis para obtener el grado académico de: doctora en educación.

Medina A R. (2006). Didáctica de los Idiomas ¿Cómo enseñar el castellano y los idiomas extranjeros en cualquier nivel de educación? Colombia: Ediciones Cepedid.

Moreno, F. (2002). Producción, Expresión e Interacción Oral. Madrid: Arco/ Libros.

Ortuño, M. (2005), Teoría y práctica de la lingüística moderna. México. Editorial Trillas.

Pérez, R.L, Góngora, A., Valdés, I. (julio 2020). El desarrollo de la expresión oral en la formación de profesores de inglés mediante tareas”, Revista Atlante: Cuadernos de Educación y Desarrollo. <https://www.eumed.net/rev/atlante/2020/07/formacion-profesores-ingles.html>

Pulido, A. (2005). Estrategia didáctica desarrolladora para concebir el proceso de enseñanza-aprendizaje de la competencia comunicativa integral de la lengua inglesa, en escolares de sexto grado de la escuela primaria. Tesis de doctorado. Instituto Central de Ciencias Pedagógicas. Material digitalizado.

Silva, FS. (2016) Influencia de los trabalenguas en la expresión oral en los estudiantes del primer grado de primaria de la institución educativa sagrada familia - fe y alegría nº 64, Tingo María.

Vega JC. (2015). Conferencias dictadas en la Maestría Didáctica de las Lenguas Extranjeras. Universidad de Ciencias Pedagógicas Enrique José Varona, La Habana.